

## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of December 17, 2007:

- 07-051**      **Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments à usage dérogatoire**  
[By-law concerning subsidies for buildings containing non-conforming uses]  
The program concerns non-conforming buildings in a residential or mixed zone.
- 07-052**      **Règlement de délégation du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement concernant l'application conjointe d'un programme de subventions relatives aux bâtiments à usage dérogatoire**  
[By-law concerning the delegation by the city council to borough councils relating to the joint application of a subsidy program for buildings containing non-conforming uses]

The by-laws come into force on January 3, 2008, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements)

Montréal, January 3, 2008

M<sup>e</sup> Yves Saindon  
Interim City Clerk